

Distr.: General
24 October 2014
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والستون
البند ١٣٠ من جدول الأعمال
التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة
وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

موجز مقتضب للنتائج والاستنتاجات الرئيسية الواردة في تقارير مجلس
مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ والفترتين الماليتين
السنويتين ٢٠١٢ و ٢٠١٣

مذكرة من الأمين العام

تصويب

يُستعاض عن الجدول ٤ بالجدول الوارد أدناه.



الرجاء إعادة استعمال الورق



الجدول ٤

الالتزامات المتعلقة بنهاية الخدمة في الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها (حيثما توافرت بيانات للمقارنة)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المنظمة	الالتزامات المتعلقة بنهاية الخدمة			بما فيها التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة			طريقة الإفصاح
	٢٠١٣	٢٠١١	الزيادة (نسبة مئوية)	٢٠١٣	٢٠١١	الزيادة (نسبة مئوية)	
الأمم المتحدة	٣ ٥٩٢ ٢٥٤	٣ ٢١٤ ٨١٣	١٢	٣ ٢٢٣ ٠١٥	٢ ٩١٦ ٣٠٥	١١	x
عمليات حفظ السلام	١ ١٨٣ ١٣٣	٩٥٨ ٤٣١	٢٣	٨٩٦ ٩٩١	٧٦٨ ٧٥٠	١٧	x
مركز التجارة الدولية	٦٢ ١٤٦	٦٠ ١١٦	٣	٥٥ ٩٢٢	٥٤ ٨٣٩	٢	x
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية ^(٢)	١٢ ٨٢٨	-	-	٧ ٨٩٩	-	-	x
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٩٥٤ ٦٢٢	٩٨٤ ٦٨٧	٣-	٨٥٨ ١٥٥	٨٢٦ ٥٣٨	٤	x
برنامج الأمم المتحدة للبيئة	١١٣ ٨٨٨	١٠٢ ١١١	١٢	٨٤ ٧٢٥	٧٧ ٢١٦	١٠	x
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٢٥٩ ٣٣١	١٩٥ ١٣٢	٣٣	٢٠٩ ٣٩٩	١٦٣ ٢٨٩	٢٨	x
برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	٢٤ ٦٨٧	٢٣ ٢٩٢	٦	١٧ ٨٠٥	١٧ ٤٣٩	٢	x
اليونيسيف	٩٢٢ ٥٦٩	٩٢١ ٥٦٣	صفر	٨١٦ ٠٢٢	٧٨٣ ١٧٢	٤	x
معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث	٦٤٠٤	٤٩٠٤	٣١	٤ ٨٩٧	٣ ٧٢٠	٣٢	x
مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين	٥٣٠ ٠٥٣	٤٨٢ ٩١٨	١٠	٤١٧ ٥٩٠	٣٥٠ ٧٧٣	١٩	x
الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	٥٦ ٣١٩	٤٨ ٣١٤	١٧	٥١ ١٧٤	٤٤ ٨٦٨	١٤	x
مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة	٤٣ ٨٧٠	٤٢ ٢٣٢	٤	٢٩ ١٠٩	٣٠ ١٧٨	٤-	x
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	٦٦ ٥٧٠	٥٧ ٠٢٧	١٧	٥٠ ٤٢٧	٣٩ ٩٠٠	٢٦	x
الأونروا ^(٣)	٤٩١ ٧١٧	٣٤١ ١٠٩	١ ٣٤٢	٢ ٧٢٧	٤٨١	٤٧٦	x

المنظمة	الالتزامات المتعلقة بنهاية الخدمة		بما فيها التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة		طريقة الإفصاح		
	٢٠١٣	٢٠١١	٢٠١٣	٢٠١١	الزيادة (نسبة مئوية)	كامل ^(أ)	جزئي ^(ب) ملاحظة ^(ج)
جامعة الأمم المتحدة	١٢٠٦٣	٩٧٨٠	٨٣٨١	٦٦٨٤	٢٥	x	
هيئة الأمم المتحدة للمرأة	٥٢٦٠٥	٣٧٦٠٠	٣٦١٩١	٢٧٤٠٠	٣٢	x	
المحكمة الجنائية الدولية لرواندا	٧٤٩٤٣	٨٦٥٧٤	٤٠٨٩٥	٤٣٣١٨	-٦	x	x
المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة	٧١٧٠٣	٦٩٧٣٩	٢٨٥٤٤	٢٦٩٥٩	٦	x	x
الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين ^(د)	٣٣٠٨		١٦٥٩			x	x
المجموع	٨٥٣٥٠١٣	١٦٧٣٣٣٤٢	٦٨٤١٥٢٧	٦١٨١٨٢٩	١١	١٧	٢ ٢ ١٠

(أ) تعرض بالكامل في صدر البيانات المالية.

(ب) تعرض جزئيا في صدر البيانات المالية.

(ج) لا تعرض بالكامل في صدر البيانات المالية، لكن يجري الإفصاح عنها بالكامل في الملاحظات.

(د) لم يُصدر الصندوق والآلية بيانات مالية في عام ٢٠١١.

(هـ) في عام ٢٠١١، كانت الأونروا تقدم التقارير في إطار المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة؛ وبالتالي فإن معظم التزامات نهاية الخدمة لم يتم الإبلاغ عنها في البيانات المالية.